



**Juan del Encina**

## **Égloga representada en la misma noche de Navidad**

Égloga representada en la misma noche de Navidad; adonde se introduzen los mesmos dos pastores de arriba, llamados JUAN y MATEO. Y estando éstos en la sala adonde los maitines se dezían, entraron otros dos pastores, que LUCAS y MARCO se llamavan; y todos quatro, en nombre de los quatro evangelistas, de la Natividad de Cristo se començaron a razonar.

LUCAS [y]  
MARCO ¡Dios mantenga! ¡Dios mantenga!

JUAN [y]  
MATEO¡O, nora buena vengáis!

LUCAS¿Y vosotros acá estáis?

MATEO¡Miafé, ha! Venga quien venga.

LUCAS No ay quien de prazer se tenga. 5

MATEO ¿Y qué nuevas ay allá?

LUCAS Ay una nueva muy luenga,  
¡menester es gran arenga,  
que Dios es nacido ya!

MATEO ¿Y cuándo, cuándo nació? 10

LUCAS Aun agora, en este punto,  
Dios y hombre todo junto,  
y una virgen lo parió.

MARCO Bien lo barruntava yo.

MATEO Yo también bien lo sentía, 15  
mas primero lo sintió  
aquello tro que escribió  
que una virgen pariría.

LUCAS ¿Qué te parece, Mateo?

MATEO ¿Y a ti, Lucas? Di, verás. 20

LUCAS ¿Y tú, Marco, qué dirás?

MARCO Qu'es cumplido mi desseo.

LUCAS ¿Y tú, Juan del buen asseo,  
qué dizes, que estás callando?

JUAN Míafé, digo que lo creo, 25  
que ya estava yo en oteo  
de luengo tiempo esperando.

MATEO ¿Qué esperabas? Di, zagal,  
por tu salud, habra, habra.

JUANQue Dios, que era la palabra, 30  
decendiesse a ser carnal.

LUCASEn un vientre virginal  
como lluvia decendió,  
para remediar el mal  
del pecado original 35  
qu'el primer padre nos dio.  
Del cielo vino su nombre,  
el mayor que nunca hu,  
que le llamassen Jesús  
y Cristo por sobrenombre. 40

JUANYa tenemos Dios y hombre,  
ya passible el impassible.  
¿Quién avrá que no se assombre?  
¿Quién avrá que allá no encombre  
ver visible el invisible? 45

LUCAS Embió Dios embaxada  
a la Virgen con Graviel,  
para en ella venir Él,  
y luego quedó preñada.  
Dizen que estava turbada 50  
del mensage nunca visto;  
mas quedó muy confortada,  
que esperaba ser llamada  
la madre de Jesucristo.

MATEO Con el dedo acertaría, 55  
que deve ser una esposa  
de Josepe, muy hermosa,  
essa tal que tal paría.

LUCASUna que llaman María.

MATEOPésame que no ay espacio, 60  
que aun de aquessa yo sabría  
contar la genealogía  
de todo su generacio.

Él es hijo de David,  
de David y de Abrahán. 65

LUCAS Diga, diga, diga Juan,  
qu'es zagal de buen ardid.

JUAN Digo, digo que Él es vid,  
vida, verdad y camino.  
Todos, todos le servid, 70  
todos comigo dezid  
qu'Él es el Verbo divino.

MATEO ¡Sí dezimos!

MARCO ¡Sí dezimos!

LUCAS Así digo yo también,  
que nacido es en Belén 75  
y de un ángel lo supimos.  
Aunque gran temor huvimos  
y nos puso gran anteo,  
gran gasajo recebimos,  
que a los ángeles oímos 80  
la grolla del celis Deo.  
Sonavan con gran dulçor  
unos sonos agudillos  
de muy huertes caramillos  
al nacer del Redentor. 85

JUAN Nació nuestro Salvador  
por librar nuestra pelleja.  
¡O, qué chapado pastor,  
que morirá sin temor  
por no perder una oveja! 90

LUCAS ¡Qué pastor tan singular  
te parece este donzel!  
Todos bivamos con Él,  
que Éste nos viene a salvar.

JUANY después ha de dexar 95  
a Pedro, nuestro carillo,

las ovejas a guardar,  
y las llaves del lugar,  
y su hato y caramillo.

MATEO Miafé, con Él nos uñamos, 100  
que su yugo es muy suave,  
y su carga no es muy grave,  
mas muy leve, si miramos.  
Si de gana la tomamos,  
gran gasajo sentiremos. 105

LUCAS Muy humildes le seamos,  
que si bien nos umillamos,  
bien ensalçados seremos.

MARCO Deste son las profecías  
que dicen que profetaron 110  
aquellos que pernunciaron  
la venida del Mexías,  
cuyas carreras y vías  
antes d'Él aparejava  
el hijo de Zacarías, 115  
la boz que tú, Juan, dezías  
que en el desierto clamava.  
Aquél que nos predicó  
que vernía después dél  
otro más valiente qu'él, 120  
que es aqueste que oy nació.  
Y este mesmo le embió,  
yo le vi por nuestra aldea,  
y aun él dixo: «No so yo  
ni menos soy dino, no, 125  
de desatar su correa.»

MARCO Quísole Dios embiar  
delante por mensagero,  
porque pudiesse primero  
todo el hato recordar. 130

JUAN Vino al mundo a predicar  
de Cristo, por su mandado,  
para testimonio dar.

MARCO Cristo vino a ministrar,

no para ser ministrado. 135

JUAN ¡Hartar, hartar ya, gañanes,  
qu'es venido pan del cielo,  
pan de vida y de consuelo!  
No comáis somas de canes,  
ni andéis hechos albardanes 140  
comiendo vianda vil,  
que Aquéste con cinco panes  
hartará más rabadanes  
que otro con cinco mil.

LUCAS Mateo, si no revellas 145  
y te percude cariño,  
vamos a ver aquel niño  
qu'es de las cosas más bellas.

MATEOY tú, Juan, que las estrellas  
oteas de hito en hito, 150  
ven, verás la mayor dellas,  
luzero de las donzellas  
con su Hijo tan bendito.

LUCASA Belén vamos, zagales,  
que allí dizen que ha nacido, 155  
en un pesebre metido,  
embuelto en unos pañales;  
entre brutos animales  
quiso venir a nacer,  
en tan crudos temporales. 160  
Por pagar bien nuestros males,  
ya comiença a padecer.  
El señor de la riqueza,  
por dexarnos gran erencia,  
en su muy pobre nacencia 165  
a ser pobres nos aveza.  
¡Nunca fue tan gran pobreza  
para hijo de tal padre!  
Aballemos sin pereza,  
vamos a tomar barveza 170  
y a gasajar con su madre.

(Fin.)

MATEO ¡De los primeros seremos!  
¡Vamos, vamos, vamos, Juan!

LUCAS; Benditos los que verán  
lo que nosotros veremos! 175

MARCO; Aballemos, aballemos,  
y no estemos anaziados!

JUAN Mas dad acá, respingüemos,  
y dos a dos cantiquemos  
porque vamos ensayados. 180

(Villancico.)

Gran gasajo siento yo.  
¡Huy, ho!  
Yo también, soncas, ¿qué ha?  
¡Huy, ha!  
Pues Aquél que nos crió 185  
por salvarnos nació ya.  
¡Huy, ha! ¡Huy, ho!  
Que aquesta noche nació.  
Esta noche, al medio della,  
quando todo estava en calma, 190  
por nos alumbrar ell alma  
nos nació la clara estrella,  
clara estrella de Jacó.  
¡Huy, ho!  
Alegrar todos, ahá. 195  
¡Huy, ha!  
Pues Aquél que nos crió  
por salvarnos nació ya.  
¡Huy, ha! ¡Huy, ho!  
Que aquesta noche nació. 200  
En Belén, nuestro lugar,  
muy gran claror relumbrea:  
yo te juro que esta aldea  
todo el mundo ha de sonar,  
porque tal fruto nos dio. 205  
¡Huy, ho!  
Gran onra se le dará.  
¡Huy, ha!

Pues Aquél que nos crió  
por salvarnos nació ya. 210  
¡Huy, ha! ¡Huy, ho!

Que aquesta noche nació.

Una virgen concibiera  
sin simiente de varón,  
y virgen sin corrución 215  
al Hijo de Dios pariera,  
y después virgen quedó.

¡Huy, ho!

Gran memoria quedará.

¡Huy, ha! 220

Pues Aquél que nos crió  
por salvarnos nació ya.

¡Huy, ha! ¡Huy, ho!

Que aquesta noche nació.

Una virgen de quinze años, 225  
morenica, de tal gala,  
que tan chapada zagala  
no se halla en mil rebaños.

Nunca tal cosa se vio.

¡Huy, ho! 230

Ni jamás fue ni será.

¡Huy, ha!

Pues Aquél que nos crió  
por salvarnos nació ya.

¡Huy, ha! ¡Huy, ho! 235

Que aquesta noche nació.

Vámonos de dos en dos,  
aballemos a Belén,  
porque percancemos bien  
quién es el Hijo de Dios. 240  
Gran salud nos embió.

¡Huy, ho!

En Belén dizen que está.

¡Huy, ha!

Pues Aquél que nos crió 245

por salvarnos nació ya.

¡Huy ha, huy ho!

Que aquesta noche nació.

(Fin.)

Ya rebulle la mañana,  
aguigemos qu'es de día; 250  
preguntemos por María,  
una hija de Sant'Ana,  
que ella, ella lo parió.

¡Huy, ho!

Vamos, vamos, andá allá. 255



¡Huy, ha!  
Pues Aquél que nos crió  
por salvarnos nació ya.  
¡Huy, ha! ¡Huy, ho!  
Que aquesta noche nació.260

2006 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

Súmese como [voluntario](#) o [donante](#) , para promover el crecimiento y la difusión de la  
[Biblioteca Virtual Universal](#) [www.biblioteca.org.ar](http://www.biblioteca.org.ar)

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite  
el siguiente [enlace](http://www.biblioteca.org.ar/comentario). [www.biblioteca.org.ar/comentario](http://www.biblioteca.org.ar/comentario)

